



## 照料受造界彌撒

### 教宗良十四世講道

願祢受讚頌村（岡道爾夫堡夏宮）

2025年7月9日，星期三

在這美麗的一天，我們處於壯麗景致中，在這可稱為大自然的「主教座堂」，被眾多植物與受造物環繞著，舉行感恩祭，要向上主獻上感謝；我願邀請大家，包括我自己，一同省思我們今日在此所慶祝的意義，作為慶典的開始。

我們有許多理由感謝天主，其中之一，有可能是今日首次使用《照料受造界彌撒經文》的新訂祈禱文來慶祝感恩祭，而這些經文是宗座多個部會共同努力的成果。

而我，我願藉此機會感謝所有參與撰寫這些禮儀祈禱經文的人。正如大家所知悉的，禮儀要展現的，是生命，而你們就是這「願祢受讚頌」信仰中心的生命。我也要感謝你們努力實踐教宗方濟各的美好構想——他慷慨捐贈了這一小塊土地、這個花園與這些步道，好使我們能繼續「照料受造界與我們共同的家園」的重要工作。在《願祢受讚頌》通諭發表至今的十年間，這項使命的急迫性越加明顯。

我們如今所處的地點〔在水池前〕，似乎令人聯想到初期教會的古老聖堂，進到聖堂，每一個人會在那裡經過洗禮池。我並不肯定自己是否願意在這水池中領洗……，但藉由水而得潔淨、擺脫罪過與過犯，然後進入教會的奧蹟，這個象徵到今天仍然啟發著我們。在彌撒開始時，我們懺悔了，為我們自身的悔改祈禱。我願補充一點：我們也應該為許多人的悔改祈禱——那些尚未意識到需要急切照料共同家園的人，無論他們是在教會內或在教會外。

我們在世界上所看到的自然災害，幾乎每天發生在許多地方和國家；這些也都是因為我們人類過度消費的生活方式。我們要捫心自問，是否願意悔改？我們亟需悔改！

說到這裡，我願與各位分享我準備好的一篇講道，所以請各位耐心聆聽。當中的幾個要點，有助於我們今天早上的反省。我們是在一個由於氣候暖化，或因戰爭衝突而烽火連天的世界裡，享受著這弟兄情誼與平安的時刻。教宗方濟各在《願祢受讚頌》與《眾位弟兄》兩道通諭中所發出的訊息，至今仍具時代性的意義。我們彷彿置身於今日所聆聽的福音情境中，門徒們在風暴中的恐懼，與當今世界上許多人的恐懼相同。然而，與此同時，在這禧年中旬，我們深信且不斷重申著：我們懷有希望！這希望，我們已在耶穌內看見。祂平息風暴；祂的能力不是摧毀，而是建立；不是破壞，而是召喚為成立並賦予新生命。我們也該自問：「這是怎樣的一個人呢？竟連風和海也聽從祂！」（瑪八 27）

從這問題所流露出的驚訝，是走向自由，擺脫恐懼的第一步。耶穌在加里肋亞湖畔的周遭生活和祈禱，這就是祂與被召叫的門徒們日常生活與工作的場景。祂用比喻宣講天主的國，這些比喻透露出祂與土地及水域、季節節奏及萬物生命的深切聯結。

聖史瑪竇用「大地的震動」（希臘文：*seismos*）來描述那場風暴。他用同樣的詞彙來描述耶穌受難時和復活黎明時所發生的地震。基督凌駕於這些動盪之上，祂雙足穩穩地豎立於大地。我們因著福音的描述，在這時候得以窺見那位臨在於歷史紛亂中復活的主耶穌。耶穌對風與海的斥責，展現了祂賜予生命與救恩的大能，遠遠超過那些令受造物恐懼顫抖的力量。

因此，我們可以再次地問自己：「這是怎樣的一個人呢？竟連風和海也聽從祂！」（瑪八 27）。我們剛剛聽到一首哥羅森書的讚歌，似乎正回應了這個問題：「祂是不可見的天主的肖像，是一切受造物的首生者，……因為一切都是在祂內受造的」（哥一 15~16）。那日，在風暴中，門徒們充滿驚恐，當時還沒有認出耶穌的真實身分。但今天，憑藉宗徒傳下的信仰，我們可以更進一步地承認：「祂是身體，教會的頭；祂是元始，是死者中的首生者，為使祂在萬有之上獨占首位」（哥一 18）。這番話，在每一個時代都呼喚著我們，要我們致力成為一個活生生的身體，一個以基督為首的身體。我們照料受造界以及促進和平與和好的使命，正是耶穌的使命，是吾主託付給我們的使命。我們聽見大地的哀號，也聽見貧困者的呼聲，因為這呼聲已進入天主的心。我們的憤慨，就是祂的憤慨；我們的工作，就是祂的工作。

在這方面，聖詠作者的詩歌啟發我們：「上主的聲音響徹水面，天主雷鳴在顯示莊嚴，上主臨到澎湃的水面。上主的聲音具有威權，上主的聲音具有莊嚴」（詠廿九 3~4）。這聲音促使教會發出先知性的呼喊，即使是要求我們勇敢對抗這世上權勢者的破壞力。造物主與受造者之間那不可毀壞的盟約，激勵我們的心志，並把我們的行動鍍上防腐的膜，使邪惡能轉化為善良，不義轉化成公義，貪婪轉化成分享。

天主以無限的愛創造萬有，並賜予萬物生命。這也就是為什麼聖方濟各能稱每一個受造物為他的兄弟、姊妹與母親。唯有那凝視默觀的眼光，才能改變我們與受造界的關係，讓我們脫離這場生態危機；這危機源自人與天主、與近人、與大地之間關係的破裂，亦即罪的後果。（參閱：《願祢受讚頌》宗座通諭，66）

親愛的弟兄姊妹們，這「願祢受讚頌村」，依照教宗方濟各的願景，旨在成為一個「實驗室」，使我們得以體驗與受造界的和諧，在其中尋求癒合與和好，並以具創意與有效的方式，發展對自然環境的照料。我願向你們所有致力實踐此計畫的人，保證我會為你們祈禱，並予以鼓勵。

我們今日所舉行的感恩祭，支撐我們的工作，並賦予我們工作的意義。正如教宗方濟各所寫的：「感恩聖祭是天主聖化受造物的最高峰。天主的恩寵趨向體現於有形之物上，當天主親自降生成人，將自己當做食糧賜予祂的受造物，天主恩寵的體現方式顯得神奇奧妙。在降生成人奧蹟的高峰，上主選擇了要藉著薄片的物質來進入我們個人內心的最深處。祂不是從上而來，而是從內而來。祂來，好讓我們能在世上找到祂」（《願祢受讚頌》，236）。我願以聖奧斯定在《懺悔錄》末章中的話作結尾，他在那句話中將受造界與人類結合，化為一首宇宙性的讚美詩：主啊，「祢的工程讚美祢，好使我們愛祢；願我們愛祢，好使祢的工程讚美祢」（卷十三，33 章，48 節）。願這就是我們要向全世界傳揚的和諧。

（天主教會台灣地區主教團 恭譯）